



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/363/Add.4
30 May 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Пятнадцатые периодические доклады государств-участников,
подлежавшие представлению в 1999 году

Добавление

Греция*

[9 марта 2000 года]

* Настоящий документ содержит двенадцатый, тринадцатый, четырнадцатый и пятнадцатый периодические доклады Греции, подлежавшие представлению соответственно 18 июля 1993 года, 18 июля 1995 года, 18 июля 1997 года и 18 июля 1999 года. Восьмой, девятый, десятый и одиннадцатый периодические доклады Греции, а также краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассматривал эти доклады, см. в документах CERD/C/210/Add.1 и CERD/C/SR.940, 941, 950.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своих предшествующих докладах Комитету правительство Греции изложило общую ситуацию и конкретные подробные сведения о национальном законодательстве, в том числе о положениях Конституции, политике и практике в области ликвидации всех форм расовой дискриминации.

2. В настоящий доклад включены сведения о принятых недавно законах, о последних изменениях в прецедентном праве и о практике в том, что касается практического соблюдения принципа недискриминации и поощрения эффективного равноправия. В излагаемой ниже информации основное внимание уделяется вопросам, поставленным членами Комитета при рассмотрении предшествующих докладов Греции, и высказанным ими замечаниям.

3. Правительство Греции хотело бы выразить признательность Комитету за то, что на протяжении многих лет он выполняет важные задачи по предотвращению расовой дискриминации и подстрекательства к расовой ненависти. По мнению греческого правительства, тот дух сотрудничества, в котором Комитет ведет конструктивный диалог с государствами-членами, способствует принятию этими государствами конкретных мер по предотвращению и пресечению дискриминации. Вместе с тем правительство Греции сожалеет о том, что оно представляет свои периодические доклады с опозданием, которое обусловлено главным образом тем, что новое законодательство и практика в вопросах, относящихся к компетенции Комитета, были приняты лишь недавно. Следует, однако, подчеркнуть, что правительство Греции всегда выполняет свои обязательства по Конвенции, которым оно придает большое значение.

II. ОБЩИЕ ПРАВОВЫЕ РАМКИ

A. Ратификация или подписание международных договоров по правам человека: последние изменения

4. После представления ее последнего доклада Греция ратифицировала, без каких-либо оговорок или заявлений о толковании, Международный пакт о гражданских и политических правах, а также первый и второй Факультативные протоколы к нему (Закон № 2462/1997). Кроме того, она ратифицировала Протокол № 6 к Конвенции о защите прав человека и основных свобод, касающийся отмены смертной казни; Протокол о внесении изменений в Европейскую социальную хартию; Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии, предусматривающий систему представления коллективных жалоб; и Европейскую конвенцию об осуществлении прав детей. В области защиты человеческого достоинства Греция ратифицировала Конвенцию о

правах человека и биомедицине и Дополнительный протокол к ней о запрещении клонирования человека, а также первой и второй Протоколы к Европейской конвенции о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

5. Кроме того, Греция подписала Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств, Европейскую конвенцию о гражданстве, пересмотренную Европейскую социальную хартию и Статут Международного уголовного суда.

6. Греция намерена в ближайшее время признать право отдельных лиц направлять жалобы в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

В. Применение положений договоров по правам человека национальными судами

7. В своих решениях суды Греции все чаще исходят из положений международных договоров по правам человека, которые, соответственно, могут непосредственно применяться судами и другими судебными или административными органами. Греческие суды уделяют также должное внимание решениям международных судебных или квазисудебных органов относительно толкования положений договоров о правах человека¹.

¹ В рамках установившейся практики решения Европейского суда по правам человека, касающиеся Греции, переводятся на греческий язык и распространяются циркуляром министра юстиции среди соответствующих судов и судебных органов. О возрастающем значении решений Европейского суда внутри греческой правовой системы свидетельствуют следующие примеры:

- греческие суды развили императивную норму прецедентного права, в соответствии с которой Конституция и международные договоры о правах человека обеспечивают защиту лишь недвижимого имущества. Эта норма была коренным образом пересмотрена в 1998 году, когда Кассационный суд, исходя из ряда решений Европейского суда, определил, что иски и другие имущественные претензии относятся к сфере действия права на спокойное пользование правом собственности (решение № 40/1998 Кассационного суда);
- греческие суды зачастую признают правомерными отклонение исков, поданных на основании действовавших ранее законов, и прекращение их судебного рассмотрения. Сейчас, после того как Европейский суд вынес решения по делам Страна и Папагеоргиу, суды Греции допускают, что прекращение судебного разбирательства, одной из сторон которого является государство, представляет собой нарушение права на справедливое судебное разбирательство (постановление № 542/1999 Государственного совета).

8. Следует отметить, что адвокаты и судьи были подробно ознакомлены с положениями Международного пакта о гражданских и политических правах и, как следствие, суды все чаще опираются на принципы и гарантии, закрепленные в этом Пакте. Показательным примером в этом отношении является недавний отказ судов Греции - на основании пункта 4 статьи 2 Пакта - применять статью 8 Закона № 2097/1952, которая закрепляет иммунитет государства от исполнения судебных решений (решение № 20976/1999 Афинского суда первой инстанции).

С. Национальная система контроля за осуществлением прав человека

9. В последние годы парламент Греции создал независимые государственные учреждения или комитеты, задача которых заключается в защите и поощрении прав человека в целом, а также в обеспечении соблюдения принципа недискриминации в частности.

а) Национальный совет по радио- и телевидению контролирует выполнение законодательных и иных нормативных актов, касающихся предотвращения проявлений расизма, ксенофобии и расовой ненависти в электронных средствах массовой информации. В этой связи Постановление № 3/1991 Совета предусматривает, что радио- и телестанциям запрещается транслировать рекламные материалы, привносящие дискриминацию по признакам расы, пола, религии или национальности. Кроме того, пункт 5 постановления № 1/1991 (Кодекс журналистской этики) предусматривает, что нельзя представлять людей таким образом, который может, при определенных обстоятельствах, привести их к публичному унижению, социальному отчуждению и дискриминации, в частности по признакам пола, расы, национальности, языка, религии, идеологии, возраста, болезни или инвалидности, сексуальной ориентации и профессии. В соответствии с пунктом 5 статьи 2 проекта Кодекса этики сотрудников информационно-политических программ категорически запрещается указывать только этническое происхождение либо религиозные убеждения обвиняемых или осужденных лиц. В целом, надлежит избегать упоминаний об этническом происхождении или религиозных убеждениях лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений;

б) в соответствии с Законом № 2472/1997 было учреждено Управление по защите личной информации, которому было поручено контролировать сбор и обработку такой "чувствительной" личной информации, как данные о расе, этническом происхождении, политических убеждениях, религиозных убеждениях и т.д., огласка которых может привести к нарушению принципа недискриминации. Хранение и обработка такой информации разрешается лишь в исключительных обстоятельствах с санкции вышеупомянутого Управления;

с) в соответствии с Законом № 2477/1997 было учреждено Управление Национального омбудсмана. Омбудсмен ("Защитник граждан") назначается Советом министров по предложению Парламентского комитета по государственным учреждениям и транспарентности, и при исполнении своих функций он полностью независим от государственных учреждений. Управление Омбудсмана начало свою работу в сентябре 1998 года и за первый год своей деятельности получило несколько тысяч жалоб. В настоящее время Управление состоит из четырех отделов, которые занимаются вопросами, касающимися, соответственно, прав человека, отношений между административными органами и населением, качества жизни и социальной защиты. Предполагаемые жертвы расовой дискриминации могут обратиться к Омбудсмену для внесудебного урегулирования любых споров с административными органами;

d) в соответствии с Законом № 2667/1998 учреждена Национальная комиссия по правам человека, состоящая из представителей неправительственных организаций, политических партий, ассоциаций адвокатов, независимых государственных учреждений, профессиональных союзов, преподавателей высших учебных заведений, правительственных должностных лиц и судей Верховного суда. Основные задачи Комиссии заключаются в проведении исследований и поощрении прав человека, представлении докладов и предложений, наблюдении за соответствием греческого законодательства международным стандартам в области прав человека, повышении степени информированности общественности и средств массовой информации о проблематике прав человека, подготовке ежегодного доклада по правам человека, создании центра документации по правам человека и т.д. В январе 2000 года состоялось первое заседание Комиссии, на котором был избран ее Председатель. В повестку дня Национальной комиссии будут, несомненно, включаться вопросы, касающиеся предотвращения дискриминации.

III. СТАТЬИ КОНВЕНЦИИ

Статья 1

10. В 1998 году Государственный совет прямо признал необходимость принятия позитивных мер для практического достижения равенства мужчин и женщин и соответствие этих мер положениям Конституции. Государственный совет отметил, что в "тех случаях, когда можно установить, что вследствие наличия в обществе таких предрассудков определенная категория лиц подвергается дискриминации, когда негибкие меры по обеспечению равноправия приводят к показному равноправию, фактически усиливая и закрепляя существующую дискриминацию, принятие законодателями... надлежащих и необходимых позитивных мер в интересах такой категории... до тех пор, пока не будет обеспечено реальное равноправие, полностью соответствует духу

конституционного принципа равноправия. Соответственно, в таких случаях принятие позитивных мер в интересах женщин в целях более быстрого достижения практического равноправия между мужчинами и женщинами не противоречит положениям Конституции" (решения № 1917-1929/1998 и 1933/1998).

11. Упомянутые выше решения о равноправии мужчин и женщин касаются также тех действий, которые квалифицируются как дискриминационные, если они основаны на признаке расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения и направлены на отрицание или умаление признания, пользования или осуществления на равноправной основе прав человека и основных свобод. В этих случаях принятие позитивных мер для достижения равноправия не только де-юре, но и де-факто полностью соответствует пункту 4 статьи 1 Конвенции.

Статья 2 (Политика ликвидации всех форм расовой дискриминации)

12. После представления последнего доклада Греции и его рассмотрения Комитетом (в августе 1992 года) греческие правительства прилагали серьезные усилия для ликвидации всех форм дискриминации в греческом обществе, принимая конкретные законодательные и другие меры, направленные на поощрение реального равноправия всех людей. В этой связи власти уделяют особое внимание уважению прав человека таких проживающих в Греции "уязвимых" групп, как рома и их дети, трудящиеся-мигранты, беженцы и просители убежища. Кроме того, планируется принятие дополнительных мер для облегчения интеграции трудящихся-мигрантов в социальную, экономическую и культурную жизнь страны. В настоящее время на рассмотрении парламента находится проект закона об иммиграции. Ниже излагаются основные планируемые меры.

1. Мусульманское меньшинство Фракии

13. Особое внимание уделяется также мусульманскому меньшинству Фракии, и принят целый ряд мер для улучшения условий его жизни и достижения реального равноправия этого меньшинства и большинства населения. Интеграция членов этого меньшинства в политическую, экономическую, социальную и иные сферы жизни греческого общества, а также его мирное сосуществование с христианским большинством являются теми задачами, решить которые стремились все правительства Греции.

Статистические данные и самоидентификация

14. По данным последней переписи населения, проведенной в 1991 году, численность мусульманского меньшинства Фракии составляет приблизительно 98 000 человек при общей численности жителей этого района в 338 000 человек, т.е. 29% от численности

местного населения и 0,92% от всего населения Греции, составляющего 10,62 млн. человек.

15. Это меньшинство состоит из трех этнических групп, членами которых являются лица турецкого происхождения (50% численности меньшинства), помаки (коренные жители, говорящие на славянском диалекте и принявшие ислам в период Османской империи) (35% численности меньшинства) и рома (15%). Каждая из этих групп говорит на своем собственном языке и имеет свои собственные культурные традиции. При этом, однако, они исповедуют одну и ту же религию (ислам), что стало главной причиной, почему их в совокупности называют "мусульманами" в Лозаннском договоре от 24 июля 1923 года, который является правовой основой защиты этого меньшинства².

16. В этой связи целесообразно высказать несколько замечаний по вопросу о самоидентификации мусульманского меньшинства Фракии, который вызывает критику со стороны ряда неправительственных организаций. Прежде всего следует подчеркнуть, что греческие власти поддерживают международные нормы, регулирующие этот вопрос, и в частности статью 3 Европейской рамочной конвенции о защите национальных меньшинств³. Эта Конвенция предусматривает, что "любое лицо, принадлежащее к национальному меньшинству, имеет право свободно выбирать считаться таковым или нет, и этот выбор или осуществление прав, которые связаны с этим выбором, не должны ставить это лицо в невыгодное положение". В то же время, как подчеркивается в комментарии к этой статье, указанное выше право нельзя осуществлять произвольно и оно должно быть основано на наличии объективных критериев самобытности таких лиц.

² Лозаннский мирный договор от 24 июля 1923 года, который был заключен между союзными и присоединившимися державами, с одной стороны, и Турцией - с другой, установил границы новой Турецкой Республики. Кроме того, в нем содержатся положения (статьи 39-45) о защите греков из Константинополя, которые были эксплицитно исключены из обмена населением между Грецией и Турцией в 1923 году (в соответствии с заключенным в январе 1923 года Лозаннским соглашением), и других немусульманских меньшинств. Кроме того, Греция на взаимной основе обязалась в соответствии со статьей 45 упомянутого Договора обеспечивать защиту "мусульманского" меньшинства Фракии, которое было также исключено из упомянутого выше обмена населением между двумя странами. На протяжении всех этих лет Греция выполняет все указанные положения, касающиеся мусульманского меньшинства Фракии, несмотря на то, что численность греческого меньшинства в Турции резко уменьшилась: из 300 000 человек на момент заключения Лозаннского договора осталось лишь 3 000.

³ Греция подписала этот документ и ратифицирует его, как только на национальном уровне будут приняты различные меры, необходимые для осуществления Конвенции.

17. Правительство Греции не отрицает применения данного принципа в отношении лиц, принадлежащих к мусульманскому меньшинству. Действительно, каждый член этого меньшинства вправе свободно заявлять о своем этническом происхождении (о том, что он является турком, помаком или рома), говорить на своем родном языке и изучать его, а также исповедовать свою собственную религию и придерживаться собственных обычаев и традиций.

18. Вместе с тем попытки идентифицировать все мусульманское меньшинство Фракии как "турецкое" являются, по мнению правительства, необоснованными и противоречат реально сложившемуся положению. Кроме того, они противоречат духу и целям Европейской рамочной конвенции, которая предусматривает также защиту членов групп меньшинств от ассимиляции другими более многочисленными группами. Несмотря на множество проблем, которые, несомненно, существуют, правительство Греции предпринимает все усилия для сохранения и развития самобытности мусульманского меньшинства Фракии и особенностей его членов. Эти усилия подробно описываются ниже.

Участие членов меньшинства в политической жизни

19. Члены мусульманского меньшинства принимают активное участие в политической жизни Греции, и многие из них входят в политические партии. В период парламентских выборов все политические партии включают в свои избирательные списки кандидатов-мусульман. Депутаты-мусульмане (как правило, два человека) избирались в парламент практически всех созывов начиная с 1927 года. На парламентских выборах 1996 года почти все политические партии Греции были представлены кандидатами-мусульманами в районах Ксанти и Родопы, где проживает мусульманское меньшинство. Так, в районе Ксанти семь кандидатов-мусульман представляли семь различных политических партий, а в районе Родопы семь мусульман были кандидатами от четырех политических партий. Как правящая партия (ПАСОК), так и основная оппозиционная партия (Новая демократия) были представлены в районе Родопы тремя кандидатами-христианами и одним кандидатом-мусульманином. В итоге от каждой из трех основных политических партий было избрано по одному кандидату-мусульманину. Таким образом, среди 300 членов греческого парламента трое мусульман, что соответствует процентной доле мусульман (0,92%) от общей численности населения страны.

20. В общинах, где проживает христианское большинство, вполне обычным является избрание значительного числа мусульман муниципальными советниками, а в тех муниципалитетах, где мусульмане составляют большинство, мэром избирается, как правило, мусульманин. Кроме того, в районах Ксанти и Родопы мусульмане были избраны районными советниками. В ходе недавних местных выборов, состоявшихся в

октябре 1998 года, 11 мусульман были избраны мэрами городов и муниципалитетов, а 14 – районными советниками.

21. Законодательство о выборах, в соответствии с которым в парламент проходят только объединения, набравшие не менее 3% голосов на общенациональных выборах, направлено на обеспечение стабильного парламентского большинства и само по себе является нейтральным, т.е. одинаково применяется ко всем политическим партиям. По сравнению с законодательствами других европейских демократических стран это - невысокий барьер, и он не препятствует членам мусульманского меньшинства пользоваться в полной мере их политическими правами. Легитимность соответствующего законодательства была оспорена в Европейской комиссии по правам человека (дело № 25758/1984 "Ахмед Садик против Греции"), которая отметила, что такой трехпроцентный барьер не противоречит статье 3 первого Протокола к Европейской конвенции (о праве на свободные выборы), и признала поданную жалобу явно необоснованной.

Права членов мусульманского меньшинства на образование

22. Греческое государство и, в частности, министерство национального образования уделяют самое приоритетное внимание образованию детей-мусульман. Конкретным доказательством этого являются выделяемые ежегодно ассигнования на покрытие текущих расходов, содержание и реконструкцию школ для меньшинства. Так, в 1998 году на текущие расходы было выделено 61 600 000 динаров (приблизительно 200 000 долл. США), на строительство новых школ – 289 364 000 динаров (940 000 долл. США), на ремонт школ – 139 126 000 динаров (452 000 долл. США), а на приобретение учебных пособий для этих школ – 100 000 000 динаров (325 000 долл. США). В настоящее время во Фракии действуют 227 начальных школ для меньшинства. Как предусмотрено в разделе "Защита меньшинств" части V Лозаннского договора 1923 года, учебные занятия проводятся на греческом и турецком языках. В этих школах работают 422 учителя-мусульманина. Более половины из них (275) являются выпускниками Специальной педагогической академии в Салониках, 48 – выпускниками средних учебных заведений, т.е. гимназий и теологических исламских школ, 90 – выпускниками турецких учебных заведений и 9 – гражданами Турции, назначенными на определенный период времени в соответствии с теми положениями об обмене учителями, которые содержатся в заключенном между Грецией и Турцией в 1968 году Протоколе о двустороннем сотрудничестве в области культуры.

23. В административных центрах районов Ксанти и Родопы, где в основном проживает мусульманское меньшинство, действуют две средние школы для меньшинства. Эти школы расположены в зданиях, предоставленных греческим государством. Учащиеся этих школ обучаются как на греческом, так и турецком языках. В них работают

12 греческих учителей-мусульман, окончивших турецкие университеты, и семь граждан Турции (в соответствии с Протоколом о двустороннем сотрудничестве в области культуры 1968 года). Следует признать, что инфраструктура и возможности этих школ не позволяют принять всех учащихся, стремящихся продолжить свое образование. Поэтому как и в других частных школах Греции производится отбор учащихся. Такой порядок вызывает нарекания со стороны членов меньшинства. Однако не следует забывать о том, что практически во всех случаях почти всех кандидатов в конечном итоге принимают на учебу в соответствии с решением, которое ранее принял Генеральный секретарь области Восточная Македония – Фракия на основе рекомендации Координатора по вопросам образования для меньшинства. В текущем учебном году было принято 98% не прошедших отбор абитуриентов, и власти, кроме того, согласились принять даже тех, кто с опозданием подал заявление о поступлении.

24. Следует также упомянуть о том, что во Фракии и в отдаленном горном районе Ксанти, где живут, в частности, помаки, государство создало и финансирует средние школы с преподаванием на греческом языке (гимназии), в которых введено изучение религии на турецком языке и изучение Корана на арабском языке. Кроме того, государство оплачивает транспортные расходы тех учащихся, которые живут слишком далеко от школ. В течение 1997/98 учебного года было выделено 60 млн. динаров (195 000 долл. США) на транспортировку учащихся лицей Глафки, а также гимназий Сминти, Эхинос, Глафки и Терме в районе Ксанти.

25. Еще одним позитивным событием в области образования для меньшинства стало принятие Закона № 2621/1998, в соответствии с которым две теологические исламские школы Комотини и Эхинос в районе Ксанти получили статус, аналогичный государственным теологическим лицеям. Педагогический институт министерства национального образования занимается сейчас разработкой новой учебной программы.

26. В настоящее время сложился позитивный климат сотрудничества между министерством иностранных дел и посольством Турции в Афинах в том, что касается обмена учебниками для учащихся-мусульман во Фракии и для учащихся, принадлежащих к греческому меньшинству в Турции. Соответствующие положения в виде рекомендаций были включены в Протокол о двустороннем сотрудничестве в области культуры 1968 года. Турецкая сторона представила 19 учебных пособий на утверждение компетентным органом – Педагогическим институтом министерства национального образования, который проверил их содержание и пришел к заключению о том, что эти учебники соответствуют принятым стандартам начального образования. Такое решение дает новый позитивный импульс обмену учебниками, поскольку пособия, представленные турецкой стороной в прошлом, были в целом признаны неадекватными с точки зрения удовлетворения потребностей мусульманского меньшинства в образовании. В последний

раз такие учебники представлялись на утверждение в 1992-1993 годах. Стремясь исправить сложившееся положение, министерство национального образования Греции организовало подготовку и издание учебников на турецком языке для первых пяти классов начальной школы, которые, по мнению всех экспертов, соответствуют образовательным и педагогическим стандартам. К сожалению, распространение этих учебников натолкнулось на организованное и управляемое сопротивление со стороны определенных кругов меньшинства, и они так и не дошли до учащихся.

27. Правительство Греции уделяет также особое внимание повышению уровня знаний учащихся по греческому языку. В настоящее время осуществляются две учебные программы, которые уже приносят позитивные результаты. Первая программа под названием "Программа обучения детей-мусульман" была разработана Отделом по образованию греков за границей и поликультурному образованию министерства национального образования в сотрудничестве с Афинским национальным университетом им. Каподистрия. Эта программа предусматривает издание учебников для обучения греческому языку как иностранному, анализ специальных учебных программ, подготовку как учителей-христиан, так и учителей-мусульман для преподавания греческого языка как второго и для применения современных педагогических и дидактических методов с использованием новых технологий. Средства на осуществление этой программы в размере 1,2 млрд. динаров (приблизительно 3 896 000 долл. США) выделяет Европейский союз. Вторая программа называется "Поддержка поликультурного образования для групп учащихся во Фракии". Эта программа, разработанная Национальным молодежным фондом, также финансируется Европейским союзом в объеме 585 млн. динаров (1,9 млн. долл. США). Она направлена на облегчение адаптации учащихся к греческой системе образования и на уменьшение бремени расходов на образование для нуждающихся семей посредством организации дополнительных бесплатных учебных занятий. В августе и сентябре 1998 года была успешно реализована еще одна программа – Программа поддержки средних школ для учащихся-мусульман, особенно учащихся первого года обучения в гимназиях и учащихся, не сдавших экзамены.

28. Что касается высшего образования, то законодательство Греции предусматривает специальную квоту в 0,5% для приема в высшие учебные заведения Греции членов меньшинств. После того, как в 1996/97 учебном году вступило в силу новое законодательство, 70 членов меньшинств из 84 кандидатов были приняты в высшие учебные заведения. В 1997/98 учебном году их число возросло до 114 человек, а в 1998/99 году было принято 112 таких учащихся.

29. Кроме того, министерство национального образования выступило инициатором включения Специальной педагогической академии в Салониках, которая готовит учителей школ для меньшинства, в общую систему университетского образования. В процессе

рассмотрения находится соответствующий президентский декрет, который предусматривает создание факультета ислама, педагогических и теологических исследований в Аристотельском университете Салоников. В целях повышения качества и непрерывности обучения в школах для меньшинства законодательство предписывает, что при назначении учителей в эти школы необходимо предъявлять к ним повышенные требования в отношении, в частности, их подготовки, наличия диплома, владения иностранным языком и знаниями о других культурах, цивилизациях и вероисповеданиях. Законодательство также вводит изучение английского языка в начальных школах. Кроме того, законодательство устанавливает особые финансовые стимулы и пенсионные льготы для учителей, поступающих на работу в школы для меньшинства.

Религиозные свободы

30. Мусульманское меньшинство во Фракии пользуется определенными привилегиями в том, что касается семейных отношений (например, заключения брака и оформления разводов) и наследования. Духовные лидеры меньшинства - муфтии - наделены судебскими полномочиями по урегулированию споров, возникающих между проживающими в их районе мусульманами по вопросам семейных отношений и наследования. Вынося свои решения, муфтии руководствуются предписаниями ислама. Проявляя уважение к обычаям мусульман, Верховный суд Греции постановил, что муфтий является естественным судьей для мусульман, которые не могут обращаться в гражданские суды с вопросами, входящими в компетенцию муфтия.

31. В то же время для согласования предписаний ислама с законодательством и международными обязательствами Греции, в частности в области равенства (мусульманских) мужчин и женщин, был принят законодательный документ, предусматривающий, что суды не вправе требовать исполнения тех решений муфтиев, которые противоречат Конституции Греции (пункт 3 статьи 5 Закона № 1920/1991).

32. Выполнение муфтиями функций третейского судьи является основной причиной того, что они назначаются (с 1923 года) административным органом в рамках транспарентной процедуры, на которую могут влиять авторитетные члены меньшинства, предлагающие своих кандидатов для избрания в муфтии. Муфтии назначаются президентским декретом по рекомендации министра национального образования и культов.

33. В предшествующие годы некоторые члены меньшинства выражали несогласие с назначением муфтиев, предлагая их выбирать. Они даже выбрали своих "муфтиев", игнорируя то, что в районах Ксанти и Комотины уже были назначены муфтии в установленном порядке.

34. Европейскому суду по правам человека пришлось однажды столкнуться с этой проблемой при рассмотрении жалобы, поданной на Грецию одним из "избранных" муфтиев, который был подвергнут тюремному заключению за злоупотребление властью (решение Суда от 14 декабря 1999 года по делу "Сериф против Греции"). В своем решении Европейский суд заявил, "что наказание того или иного лица лишь за то, что он действовал как религиозный лидер группы, добровольно поддержавшей его, едва ли можно считать совместимым с императивами религиозного плюрализма в демократическом обществе". Суд, однако, не рассмотрел общие полномочия муфтия и легитимность его избрания, поскольку с учетом обстоятельств данного дела он не пришел к выводу о том, что г-н Сериф совершил злоупотребление властью. Власти Греции готовы выполнить решение Суда и найти, в сотрудничестве с мусульманским меньшинством, способы решения этой серьезной проблемы.

2. Проживающие в Греции рома

Права в области образования

35. Власти Греции уделяют большое внимание положению рома и в последнее время приняли целый ряд мер для повышения уровня их жизни. Несмотря на эти усилия, нынешняя ситуация не вполне удовлетворяет. Власти сознают необходимость принятия дополнительных мер и более сбалансированного подхода к проблемам, с которыми сталкивается эта группа населения.

36. В рамках процедур парламентского контроля парламент Греции неоднократно рассматривал вопросы, касающиеся социального отчуждения рома, отношения к ним в греческом обществе и их интеграции в местные общины. Одному из сотрудников кабинета премьер-министра было поручено координировать усилия и инициативы, предпринимаемые соответствующими министерствами и ведомствами в целях защиты и поощрения прав рома:

- a) в районе Ираклион власти приняли целый ряд мер:
 - i) создана и уже в течение пяти лет функционирует школа для детей рома при 39-й начальной школе;
 - ii) осуществляется программа экологической очистки мест проживания рома под руководством Районного управления общественного здравоохранения с помощью оборудования, представленного районной администрацией;

iii) медицинские работники посещают места проживания рома и проводят там систематическую вакцинацию;

b) в районе Аттика муниципалитет Аспропиргоса выделил участок для временного расселения рома. Кроме того, за счет муниципалитета было построено четыре учебных помещения для обучения детей рома;

c) стремясь в рамках национальной политики, проводимой в сферах жилья, образования, занятости, здравоохранения и культуры, улучшить условия жизни и содействовать социальной интеграции народа рома, администрация района Западная Аттика, в сотрудничестве с неправительственной организацией "Греческий институт солидарности и сотрудничества", осуществляет экспериментальную программу под названием "Общество Западной Аттики и рома". Эта программа, реализацию которой совместно финансируют министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации и Европейская комиссия, направлена на повышение уровня информированности греческого общества о проблемах народа рома и на разработку всеобъемлющего плана действий по улучшению его положения.

37. Процесс восстановления статуса рома как народа является очень сложным и предполагает принятие мер, направленных на улучшение инфраструктуры, оказание поддержки членам этого меньшинства и их информирование, поощрение их образования и профессиональной подготовки, а также привлечение местных общин к участию в этом процессе.

38. Министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации осуществляет программу финансирования местных органов власти в целях улучшения социальных и жилищных условий рома. В 1999 году на эти цели было израсходовано 897 млн. динаров.

39. В 1996/97 учебном году министерство национального образования и культов приступило к осуществлению общенациональной программы, направленной на привлечение в школы детей, возраст которых предполагает получение обязательного образования и которые являются выходцами из семей рома/цыган.

40. Министерство национального образования и культов совместно с Европейским союзом финансирует рассчитанную на три года программу под названием "Образование для детей рома". Цели этой программы, осуществлением которой занимается в основном Иоаннинский университет, являются следующими:

- a) обеспечение массового охвата детей рома обязательным образованием и систематического посещения ими школ посредством упрощения процедур их приема, принятия мер к тому, чтобы родители воспитывали в детях желание учиться, а также посредством оказания школам помощи, которая соответствует их новой роли и может содействовать решению всех внутренних организационных проблем;
- b) обеспечение равных возможностей для учебы и социальной интеграции целевых групп учащихся;
- c) организация непрерывной подготовки преподавательского состава, особенно по вопросам, касающимся методологии поликультурного образования и обучения;
- d) активизация обучения основам обществоведения, с тем чтобы каждый учащийся рассматривал своего одноклассника как человека, обладающего такими же качествами, мотивами и устремлениями, а также такими же правами независимо от его возможных индивидуальных отличий;
- e) борьба с глубоко укоренившимися предрассудками, которые служат основой и оправданием стереотипных негативных представлений о рома в обществе.

41. В этой связи осуществляется деятельность по следующим направлениям:

- a) сбор и обработка данных об образовательном статусе детей рома;
- b) выявление факторов, затрудняющих установления адекватной связи между учебным заведением и семьей учащегося;
- c) налаживание отношений партнерства в целях обеспечения стабильных функциональных связей между школой и семьями учащихся из целевых групп населения;
- d) подготовка учебных материалов, содействующих приобретению основополагающих знаний;
- e) подготовка языковых учебных пособий, направленных на поощрение антирасистского поведения и образования для всех детей;
- f) организация и эффективная работа органа по контролю и принятию мер в случаях дискриминационных действий со стороны учебных заведений;
- g) организация курсов повышения квалификации, которые:

- i) действуют на общенациональном уровне;
- ii) проводятся децентрализованно и учитывают местные особенности;
- iii) основаны на активном участии лиц, проходящих такую подготовку.

42. Эта программа призвана внести важный вклад в борьбу против любых стереотипных представлений посредством подготовки учебных пособий, учитывающих своеобразие культуры рома, и разработки вспомогательных лексикографических материалов.

43. Кроме того, прием детей рома в школы существенно упростила введенная министерством национального образования система регистрации "переезжающих с места на место" учащихся.

44. Проводимая политика уже принесла определенные позитивные результаты: численность детей рома, посещающих школы, возросла на 30%.

3. Трудящиеся-мигранты, беженцы и просители убежища

45. В 90-е годы Греция столкнулась с мощным наплывом легальных и нелегальных иммигрантов. Являясь с конца второй мировой войны страной эмиграции, Греция стала страной иммиграции. Власти Греции активизируют свои усилия для обеспечения интеграции иммигрантов в греческое общество:

a) в настоящее время проходит процесс легализации трудящихся-мигрантов. Истек срок регистрации и представления ходатайств о получении разрешений на проживание и работу. Многие иностранцы уже получили такие разрешения или сертификат об их получении. По состоянию на июнь 1999 года было зарегистрировано 373 196 иностранцев; 52 936 иностранцев получили временное разрешение на проживание и работу в Греции; подано 225 691 ходатайство о получении постоянного разрешения на проживание и работу; принято 28 077 положительных решений и выдано 22 981 постоянное разрешение на проживание и работу;

b) президентские декреты № 358 и № 359/1997 установили полное равенство прав в сфере занятости (главным образом в вопросах заработной платы, условий труда и социального обеспечения) между гражданами Греции и всеми иностранцами, легально проживающими в стране;

c) Президентский декрет № 189/1998 об условиях и порядке выдачи разрешений на работу (наемным и независимым работникам), а также оказание легальным беженцам,

просителям убежища и временным резидентам иной гуманитарной помощи для их интеграции в экономическую жизнь страны служит правовой основой для принятия мер, направленных на облегчение интеграции беженцев в греческое общество. Беженцы могут получить разрешение на работу на более льготных условиях, чем другие иностранцы, поскольку для этого не требуется никакого предварительного разрешения. Признается право беженцев на получение профессиональной подготовки на тех же условиях, которые определены для граждан Греции;

d) в июне 1999 года вступил в силу новый Президентский декрет (№ 61/99) о порядке предоставления убежища. Этот декрет предусматривает тесное сотрудничество между властями Греции и представителями Управления Верховного комиссара по делам беженцев, а также устанавливает правила и условия осуществления беженцами их права на воссоединение семьи;

e) в настоящее время на рассмотрении парламента находится проект нового закона об иммиграции, направленный на интеграцию иммигрантов в греческое общество, защиту и поощрение их прав человека, а также усиление правовых гарантий защиты иммигрантов от дискриминации. основополагающие принципы этого проекта полностью соответствуют международным стандартам защиты трудящихся-мигрантов и их прав человека. Если говорить более конкретно, то эти принципы заключаются в следующем:

- i) иностранцы, независимо от того, легально или нелегально они находятся в Греции, пользуются всеми правами человека, которые предусмотрены национальным законодательством, международными договорами и общими принципами права. В проекте выделяется право трудящихся-мигрантов на судебную защиту, а также на доступ к государственным органам и учреждениям;
- ii) легально проживающие в стране иностранцы пользуются такими же правами, что и граждане Греции, в вопросах доступа к органам правосудия, социального обеспечения, социального страхования и здравоохранения, приема в учебные заведения, участия в культурной жизни, профессиональной подготовки, свободы ассоциации, профсоюзных свобод и пользования свободой вероисповедания;
- iii) иностранцы, имеющие бессрочные разрешения на проживание или работу, пользуются в принципе такими же правами, что и граждане Греции и стран Европейского союза, в отношении доступа к самостоятельной трудовой деятельности и к работе по найму, а также к профессиональному обучению;

- iv) содержащиеся в тюремном заключении иностранцы пользуются такими же правами, что и граждане Греции, особенно в вопросах социальной реинтеграции и уважения их вероисповедания. Они незамедлительно информируются об их правах и обязанностях на понятном для них языке. Легально проживающие в стране иностранцы пользуются равными правами на получение пособий по социальному обеспечению;
- v) запрещаются любые формы дискриминации по признакам расы, этнического происхождения, национальности или религии, которые препятствуют пользованию правами и свободами в политической, экономической, социальной, культурной и всех иных сферах общественной жизни;
- vi) проживающие в Греции несовершеннолетние иностранцы обязаны получить наравне с греческими детьми девятилетнее школьное образование. Руководящими принципами греческой системы образования являются взаимное уважение, позитивное восприятие языковых и культурных различий, терпимость и взаимообогащение культур. Предусмотрена возможность факультативного изучения иностранными учащимися их родного языка и культуры.

4. Права иностранцев на пользование своим языком и на образование

46. В поликультурной школе в Афинах, 60% учащихся которой составляют дети внутренних мигрантов - членов мусульманской общины из Фракии, а также дети мигрантов, приехавших недавно из Албании, организованы на экспериментальной основе курсы по повышению квалификации преподавателей и учебные группы продленного дня.

47. Непрерывная подготовка преподавателей школы продленного дня охватывает следующие вопросы: решение проблем, связанных с различной культурной принадлежностью учащихся; адекватное восприятие двуязычности учащихся; анализ социальных причин неуспеваемости; изучение греческого языка как второго; содействие гармоничной интеграции в школу; новые методологии преподавания; изучение педагогических принципов формирования у детей стимулов к обучению, а также принципов поликультурного образования.

48. В настоящее время в Греции действуют 20 поликультурных учебных заведений (начальные и средние школы, лицеи). В школы со значительным числом учащихся, говорящих на албанском или русском языках, министерство национального образования направило владеющих этими языками преподавателей в целях оказания этим детям специальной помощи.

5. Подготовка сотрудников правоохранительных органов и государственных служащих

49. В свете Общей рекомендации XIII (42), принятой Комитетом 16 марта 1993 года, власти Греции принимают конкретные меры, в соответствии с которыми "сотрудники правоохранительных органов должны пройти интенсивный курс подготовки, призванный обеспечить, чтобы при выполнении своих обязанностей они уважали и защищали человеческое достоинство и отстаивали права человека всех лиц без различия по признаку расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения".

50. Годовая программа повышения квалификации сотрудников греческой полиции предусматривает, в частности, рассмотрение вопросов, касающихся статуса иностранцев, паспортного контроля, иммиграции, права на убежище, оформления документов, получения иностранцами разрешений на работу и проживание и т.д. Управление по профессиональной подготовке кадров организует занятия по следующей тематике:

- a) состав и мотивы (социального, политического, культурного и экономического характера) преступлений, связанных с проявлениями расизма и ксенофобии; национальное законодательство по предотвращению и пресечению таких преступлений;
- b) вклад полиции в интеграцию иностранцев и в искоренение насилия на основе расизма и ксенофобии;
- c) предоставление политического убежища, положение беженцев и соответствующий опыт, накопленный Грецией и другими европейскими странами;
- d) свобода передвижения и поселения иностранцев;
- e) конституционные гарантии защиты от ареста и задержания;
- f) полиция и иммигранты;
- g) рома, их статус в обществе, их интеграция и защита;
- h) основополагающие права;
- i) меньшинства и неравенство в обществе.

51. В рамках подготовки сотрудников пограничной службы особое внимание уделяется изучению норм конституционного права, включая положения Европейской конвенции о

правах человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и законодательство о беженцах. Таким образом, сотрудники пограничной службы в полной мере осведомлены об их обязанности уважать права человека при выполнении стоящих перед ними задач.

52. Министерство общественного порядка тесно сотрудничает с представительством УВКБ в Греции в деле постоянного и оперативного информирования сотрудников полиции по вопросам прав человека, особенно прав иммигрантов. Сотрудники и служащие полиции принимают регулярное участие в семинарах, коллоквиумах, конференциях и лекциях, организуемых неправительственными организациями. Недавно 30 сотрудников Главного управления полиции Салоников приняли участие в специальном учебном семинаре на тему "Расизм, ксенофобия и насилие", который был проведен в Аристотельском университете Салоников в рамках непрерывной подготовки сотрудников полиции.

53. Среди учебных программ, финансируемых совместно с Европейским союзом, специальная программа повышения квалификации сотрудников полиции по вопросам прав человека находится сейчас на утверждении министра национального образования.

54. Государственные служащие, занимающиеся вопросами иммиграции, принимают участие в серии учебных семинаров в рамках программы "Одиссей", которая осуществляется Европейским союзом при содействии министерства внутренних дел Италии. Цель этой программы заключается в обмене информацией и практическими навыками, а также в решении проблем, возникающих в связи с легальной или нелегальной иммиграцией. Финансируемая Европейским социальным фондом Программа по борьбе с дискриминацией на рынке рабочей силы предусматривает принятие особых мер для обеспечения занятости и профессиональной подготовки иммигрантов, репатриантов и беженцев.

Статья 4 (Меры, направленные на искоренение всякого подстрекательства к дискриминации в какой бы то ни было форме или актов дискриминации)

55. Закон № 927/1979 является основным законодательным актом, который предусматривает привлечение к уголовной ответственности за: а) подстрекательство к дискриминации, ненависти или насилию в отношении отдельных лиц или групп лиц на основании их расовой, этнической и [в соответствии с Законом № 1419/1984] религиозной принадлежности; б) создание организаций и членство в организациях, которые проводят пропаганду или иную деятельность, направленную на расовую дискриминацию; в) публичное, в устной или письменной форме, выражение оскорбительных идей,

направленных на расовую дискриминацию; и d) отказ продавать товары или предоставлять услуги либо устанавливать в рамках этих действий особые условия по расовым мотивам.

56. В ходе рассматриваемого периода ни одного обвинительного приговора в соответствии с положениями Закона № 927/1979 вынесено не было. Учрежденный министерством юстиции Комитет экспертов рассматривает предложения по совершенствованию законодательства о пресечении актов расовой дискриминации. Проект закона об иммиграции позволяет судебным органам предъявлять обвинения *ex officio* в случае совершения расистских и дискриминационных актов.

57. К настоящему времени в компетентные органы не было подано ни одной жалобы на мотивированные расовыми предрассудками нарушения со стороны сотрудников полиции в отношении беженцев, легальных или нелегальных иммигрантов и/или членов групп меньшинств.

58. Однако всякий раз, когда соответствующее подразделение греческой полиции получает сообщение о каком-либо нарушении, которое связано с неадекватными или противозаконными действиями сотрудников полиции в отношении любого лица, независимо от того, принадлежит это лицо к какой-либо из упомянутых выше групп или нет, или связано с ущемлением прав человека в целом против предполагаемых нарушителей, незамедлительно возбуждаются дисциплинарные процедуры против предполагаемых нарушителей, как это предусмотрено Дисциплинарным уставом греческой полиции.

59. Полиция Греции уделяет первостепенное внимание защите прав человека всех проживающих в Греции лиц и всегда подходит к этому вопросу самым ответственным образом. Новый Дисциплинарный устав, вступивший в силу в 1996 году, предусматривает проведение в кратчайшие сроки специальной процедуры расследования соответствующих жалоб компетентным органом. Если обоснованность таких жалоб доказана, то в отношении виновных сотрудников полиции принимаются жесткие дисциплинарные санкции. Если дисциплинарное нарушение представляет собой также уголовное преступление, то об этом уведомляется Прокуратура для возбуждения уголовного преследования против виновных сотрудников.

Статья 5 (Ликвидация расовой дискриминации при осуществлении прав человека)

Свобода ассоциаций

60. Иностранцы имеют право создавать ассоциации, профессиональные союзы и т.д. и принимать участие в их деятельности. Греческие суды отказываются применять положения греческого законодательства, а именно соответствующее положение Гражданского кодекса (статью 107 Вступительного закона к Гражданскому кодексу), которое не разрешает в полной мере иностранцам управлять ассоциациями и противоречит Конституции, Европейской конвенции и более общим положениям Гражданского кодекса, в частности статье 4, предусматривающей равное пользование гражданскими правами гражданами Греции и иностранцами (см., например, решение № 4300/1996 Афинского суда первой инстанции).

61. В 1998 году Европейский суд по правам человека установил факт нарушения статьи 11 Европейской конвенции судами Греции, которые отказались зарегистрировать ассоциацию под названием "Очаг македонской цивилизации", подозревавшуюся в подрыве территориальной целостности страны (решение Европейского суда по правам человека по делу "Сидиропулос против Греции" от 10 июля 1998 года). Это решение Европейского суда было распространено циркуляром Председателя Кассационного суда среди всех судебных органов Греции в целях предотвращения аналогичных нарушений права ассоциаций в будущем.

Свобода религии

62. Власти Греции принимают меры для обеспечения лицам, не принадлежащим к Восточной православной церкви, равного пользования свободой вероисповедания.

63. Законодательство Греции предоставляет министру национального образования и культов право давать разрешения на открытие мест отправления религиозных культов. Однако это право строго ограничено и направлено исключительно на обеспечение выполнения условий, определенных в статье 13 Конституции. Если такие условия выполнены, то данное разрешение не может быть отозвано, и власти не наделены в этой связи никакими дискреционными полномочиями. В период 1994-1998 годов было получено 84 ходатайства об открытии места отправления культа и все они были удовлетворены. В 1999 году было выдано 19 разрешений. В настоящее время в стадии рассмотрения находятся 18 ходатайств: задержка вызвана недавним введением нового требования о том, что ходатайствующие обязаны представить справку, что здание предполагаемого места отправления культа удовлетворяет определенным нормам безопасности. Одним из примеров усилий по согласованию административной практики с

требованиями Конвенции стало мирное урегулирование дела Пентидиса в Европейском суде по правам человека после того, как этот Суд констатировал нарушение в связи с делом Мануссакиса. Кроме того, в случае отказа в выдаче разрешения эффективным средством правовой защиты является направление ходатайства о судебном пересмотре дела в Высший административный суд, о чем свидетельствует вынесенное Государственным советом в 1995 году решение по делу "Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage". Более того, мнение местного православного епископа не является обязательной силой для министра национального образования и культов, который может проигнорировать это мнение, если он сочтет, что оно не подкрепляется определенными в законе обоснованиями.

64. В феврале 2000 года, после совещания с высокопоставленными дипломатами, министр иностранных дел подтвердил обязательство ускорить строительство мечети в Афинах.

65. Европейский суд по правам человека признал, по крайней мере в принципе, что Закон № 1363/1998 об уголовной ответственности за прозелитизм соответствует положениям Европейской конвенции о правах человека. Греция была подвергнута критике лишь за то, что ее компетентные суды в недостаточной мере обосновывают принимаемые ими решения. При рассмотрении дел Коккинакиса и Лариссиса Европейский суд постановил, что упомянутый выше закон удовлетворяет принципам определенности и предсказуемости и что его положения могут применяться в соответствии с Европейской конвенцией. Одним из примеров такого подхода стало частично, решение по делу Лариссиса. После принятия решения по делу Коккинакиса Комитет министров Совета Европы принял резолюцию ДН (97) 576, во исполнение которой, после распространения циркуляром решения Европейского суда, прокуроры и обвинительные палаты судов адаптировали свое толкование греческого законодательства к изложенным в решении Суда требованиям, с тем чтобы судебные органы принимали к рассмотрению лишь очень ограниченное число случаев прозелитизма и не выносили никаких обвинительных приговоров по делам, аналогичным делу Коккинакиса. С 1994 года было вынесено лишь два обвинительных приговора несовершеннолетним лицам, признанным виновными в прозелитизме. В настоящее время в производстве нет ни одного уголовного дела о прозелитизме.

66. После вынесения Европейским судом решения по делу Католической церкви в городе Ханья была введена в действие статья 33 Закона № 2731/1999, которая подтверждает правосубъектность Католической церкви в Греции.

67. Недавно министр иностранных дел учредил комитет, который проведет общий обзор положений законодательства, касающихся свободы религии, и предложит пути исправления всех выявленных несоответствий международным стандартам.

68. Государственный совет постановил, что учащиеся неправославного вероисповедания имеют право быть освобожденными от участия в мероприятиях религиозного характера, а также от религиозных учебных занятий (постановление № 3356/95 Государственного совета).

Социальные права

69. Как уже отмечалось, Греция подписала или ратифицировала основные международные договоры, гарантирующие социальные и экономические права (в качестве недавних примеров можно, в частности, назвать Протокол о внесении изменений в Европейскую социальную хартию; Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии и Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии, предусматривающий систему представления коллективных жалоб). В соответствии с принципом недискриминации этими правами наделены как граждане Греции, так и иностранцы.

70. В законодательстве Греции нет никаких положений, являющихся дискриминационными в отношении какой-либо категории греческих граждан. Иностранцы, которые легально находятся в Греции и получили разрешения на проживание и работу, не сталкиваются с какой-либо дискриминацией в области занятости, жилья, доступа к коммунальным услугам и т.д. Однако на работу в государственный сектор могут быть приняты только граждане стран Европейского союза.

71. Закон № 1414/1984 устанавливает равноправие мужчин и женщин в сфере занятости, охватывая весь комплекс трудовых отношений. Кроме того, в соответствии с министерским постановлением № 33605 от 15 июня 1999 года разработаны меры по поощрению занятости в рамках Европейской программы борьбы с дискриминацией на рынке рабочей силы. Следует отметить, что, как уже отмечалось, Президентские декреты № 358 и 359/1997 закрепляют полное равенство прав в сфере занятости между гражданами Греции и всеми иностранцами, легально работающими в стране.

72. Принципом недискриминации национальные суды руководствуются и при рассмотрении дел, связанных с социальным обеспечением. В этом случае в отношении иностранцев применяются в установленном порядке соответствующие нормы законодательства (постановление № 348/92 Государственного совета). Этнические греки, не имеющие греческого гражданства, вправе добиваться того, чтобы соответствующее

законодательство не применялось *stricto sensu* в тех случаях, когда действующие правовые нормы содержат требования, которым могут удовлетворять лишь граждане Греции, имеющие постоянную работу в стране (постановление № 3133/92 Государственного совета). Кроме того, из принятых ранее компетентными судебными органами решений вытекает, что вдова государственного служащего, независимо от ее гражданства, имеет право получать пенсию на тех же условиях, что и граждане Греции (решение № 1617/98 Государственной счетной палаты), в прямом соответствии со статьей 14 Европейской конвенции о правах человека.

Право на равенство перед судом и всеми другими органами, отправляющими правосудие

73. Статья 17 Закона № 2721/1999 предусматривает оказание бесплатной правовой помощи неимущим лицам, обвиняемым в совершении преступления или правонарушения.

Право на гражданство

74. В 1998 году была отменена (в соответствии с пунктом 14 статьи 9 Закона № 2623/1998) статья 19 Кодекса о гражданстве 1955 года. Применение этой статьи, которая позволяла лишать греческого гражданства лиц негреческого этнического происхождения, покинувших страну с намерением никогда более туда не возвращаться, вызывало в прошлом множество вопросов. В Конституцию 1975 года было включено имплицитное обязательство отменить действие этой статьи с учетом международных обязательств, принятых на себя Грецией при ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах.

75. Пункт 1 с) статьи 20 Кодекса о гражданстве позволяет компетентным органам лишать греческого гражданства лиц, которые, проживая за границей, совершили в интересах какого-либо иностранного государства действия, нанесшие ущерб Греции. Хотя эта статья по-прежнему действует, в последние годы она применялась лишь в крайне редких случаях. Внимание обращается на тот факт, что в Европейскую комиссию по правам человека была подана одна индивидуальная жалоба, в которой оспаривалось соответствие положениям Европейской конвенции о правах человека решения греческих властей о лишении гражданства на основе статьи 20. Комиссия признала эту жалобу неприемлемой *ratione materiae* в соответствии со статьей 6 Европейской конвенции, а также вследствие исчерпания внутренних средств правовой защиты в связи со статьями 7, 8, 9, 10, 11 и 14 Конвенции (ходатайство № 17309/90 "Галип против Греции").

Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну

76. Абсолютное большинство политических беженцев, покинувших страну в период гражданской войны (1945-1949 годы), а также их потомков возвратились в Грецию, даже несмотря на то, что ранее они были лишены греческого гражданства, и в соответствии с министерским постановлением № 106841/1982 эти лица были внесены в соответствующие муниципальные списки. Им было возвращено греческое гражданство.

Статья 7 (Меры в областях преподавания, воспитания, культуры и информации)

77. Учебники обществоведения для начальных школ содержат отдельные главы, посвященные Конституции Греции и правам человека, в том числе Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о правах ребенка.

78. В средних школах права человека изучаются в рамках следующих учебных дисциплин: "Правовые и политические институты - вводный курс" (для учащихся в возрасте 17 лет) и "Принципы демократического государства - вводный курс" (для учащихся в возрасте 15 и 18 лет).

79. В центрах по подготовке учителей периодически проводятся учебные курсы по аспектам образования в области прав человека, а с 1987 года Институт мира (в Салониках) совместно со школьными кураторами организует учебные курсы по правам человека на всей территории Греции.

80. В 1996 году на факультете педагогических исследований Афинского университета был введен двухгодичный учебный курс для аспирантов "Права человека и сравнительное воспитание". В Аристотельском университете в Салониках с 1997 года организован учебный курс по образованию в области прав человека и проблем мира под названием "Проблемы современного мира и ответственность ученых".

81. Активную роль в образовании в области прав человека играют неправительственные организации. Правозащитный фонд Марангопулоса перевел и распространил среди школьных учителей на всей территории Греции издание Организации Объединенных Наций "ООН - преподавание прав человека", которое является методическим пособием по организации образования в области прав человека. Совсем недавно этот Фонд осуществил дублирование на греческий язык снятого с Советом Европы видеопленки "Все - на защиту прав человека!" для подростков в возрасте 13-18 лет, а также разработал

дополнительный набор учебных материалов для преподавателей. Кассета с этим видеофильмом была распространена среди значительного числа школ в Греции. Кроме того, активную роль в образовании в области проблем мира играет Греческий комитет содействия ЮНИСЕФ, который принимает участие в работе Средиземноморской группы по образованию в целях развития, призванной готовить учебные материалы по проблематике развития и прав человека.
